

INSTIDOC

5º CICLO DO DOCUMENTÁRIO INSTITUCIONAL

instidoc.wordpress.com

PRODUÇÃO:

**materia
-
prima**
oficina criativa

APOIO:

CCFM
centro cultural
FRANCO-MOÇAMBICANO

zäp

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

**OBJETIVOS
DE DESENVOLVIMENTO
SUSTENTÁVEL**
O INSTIDOC APOIA OS ODS

13 TERÇA
FEIRA
AMBIENTE
SUSTENTABILIDADE

14 QUARTA
FEIRA
DESENVOLVIMENTO
SOCIEDADE

15 QUINTA
FEIRA
SAÚDE
EDUCAÇÃO
GÊNERO

16 SEXTA
FEIRA
DIREITOS HUMANOS
ACTIVISMO

17 SÁBADO
POLÍTICA
CULTURA



13 TERÇA
FEIRA
AMBIENTE
SUSTENTABILIDADE

17H

Mukhedzisseli

Moçambique / 25´

**Na Linha Da Frente: Os Fiscais Do Parque
Nacional Da Gorongosa**

Moçambique / 81´

19H

Guardians Of The Earth

Áustria, Alemanha e França / 86´



Mukhedzisseli^{EI}

17H

OCEAN REVOLUTION / BITONGA DIVERS

No passado, as normas de convivência saudável com a natureza eram passadas de geração em geração, baseando-se na sabedoria, cultura e espiritualidade. Nestas sociedades ancestrais, existiam sempre “guardiões” que percebiam quando o desenvolvimento colocava essas regras em causa. Em Moçambique, nós chamamos-lhes “Mukhedzisseli”. Esta é a história dos Mukhedzisseli da baía de Inhambane e as iniciativas que desenvolvem para protegerem os ecossistemas marinhos locais.

REALIZAÇÃO: **Luis Duzenta**

PAÍS: **Moçambique**

DURAÇÃO: **25´**

ANO: **2018**

IDIOMA: **Português e Gitonga**

LEGENDAS: **Português**

17H25

Na Linha da Frente: Os Fiscais do Parque Nacional da Gorongosa^{EN}

GORONGOSA MEDIA



No Parque Nacional da Gorongosa, uma equipa de corajosos guardas-florestais está na linha da frente para defender esta área protegida de várias ameaças, como a caça de carne de animais selvagens e o corte ilegal de madeira. Mas a extensão do parque dificulta o seu trabalho, e eles precisam urgentemente de reforços. Setecentos candidatos tentam passar o intenso teste físico e psicológico que é requerido aos guardas-florestais da Gorongosa, num processo de recrutamento que inclui pela primeira vez mulheres.

REALIZAÇÃO: [Carla Rebai e James Byrne](#)

PAÍS: [Moçambique](#)

DURAÇÃO: [81´](#)

ANO: [2018](#)

IDIOMA: [Português e Inglês](#)

LEGENDAS: [Português](#)

[| TRAILER |](#)

Guardians of the Earth^{EN}

19H



FILM INSTITUT / FFA / DEUTSCHER FILMFÖRDERFONDS /
FFF BAYERN / EACEA / MISEREOR

Depois de 21 anos de contínuos insucessos nas negociações sobre alterações climáticas ao nível das Nações Unidas, 195 países e 20 mil negociadores encontram-se em Paris, numa derradeira tentativa para salvar o planeta. Entre portas fechadas, discute-se o primeiro acordo mundial sobre alterações climáticas que será implementado nas próximas décadas, e que é um marco único na diplomacia multilateral. Um acordo que vai afectar toda a humanidade. Uma negociação que vai determinar a sobrevivência da nossa espécie. “Guardians of the Earth” mostra a batalha que foi travada para que este acordo fosse possível.

REALIZAÇÃO: **Filip Antoni Malinowski**

PAÍS: **Áustria, Alemanha e França**

DURAÇÃO: **86´**

ANO: **2017**

IDIOMA: **Inglês**

LEGENDAS: **Inglês**

| TRAILER |



14 QUARTA FEIRA

DESENVOLVIMENTO
SOCIEDADE

17H

Projecto Wash

Moçambique / 11´

Chimanimani

Desenvolvimento Comunitário e Conservação

Moçambique / 6´

Ipweu - A Semente da Zambézia

Moçambique / 34´

Digital Mozambique

Moçambique / 24´

Por Conta Própria

Moçambique / 27´

19H

Frágil Equilíbrio

Uruguai, Japão, Espanha, Marrocos, México, Hong Kong, EUA, Qatar, Reino Unido E Chile / 81´

17H Projecto WASH

WATERAID / AUSTRALIANAID



Neste documentário, conheça o Projecto WASH, que é implementado em Moçambique desde 1995. Nas províncias do Niassa, Zambézia e Maputo, procura oferecer soluções de água, saneamento e higiene adequadas, integradas e sustentáveis. Em Cuamba, são desenvolvidas actividades em bairros, escolas e centros de saúde com desafios de acesso a fontes de água segura. O projecto procura influenciar e reforçar a capacidade das autoridades e comunidades em planificar, gerir e implementar programas WASH de forma eficaz, sustentável e equitativa.

REALIZAÇÃO: **Micas Mondlane**

PAÍS: **Moçambique**

DURAÇÃO: **11´**

ANO: **2017**

IDIOMA: **Português e Macua**

LEGENDAS: **Inglês**

17H11

Chimanimani - Desenvolvimento Comunitário e Conservação

MOZBIO / ANAC



Ao redor da Reserva Nacional de Chimanimani em Moçambique, as comunidades tiveram de procurar alternativas de subsistência que não envolvam a caça furtiva ou a invasão de áreas protegidas para abrir novas áreas de cultivo. Já existiam alternativas praticadas pelos seus antepassados, mas precisavam de alguma inovação. O projecto MozBio reavivou-as com iniciativas de agricultura ecológica, apicultura com colmeias convencionais e sistemas de rega. O novo celeiro da comunidade é uma promessa para aumentar a comercialização de todos estes produtos e garantir a subsistência das famílias.

REALIZAÇÃO: **Fábio Ribeiro**

PAÍS: **Moçambique**

DURAÇÃO: **6´**

ANO: **2018**

IDIOMA: **Português e Ndau**

LEGENDAS: **Português**

17H17

Ipweu

A Semente do Futuro

COPAZA / TECHNOSERVE



A Agricultura é a arte de saber esperar. Durante um ano, acompanhámos uma campanha de cultura de soja na Zambézia, feita por seis agricultores. Após terem recebido um apoio com material agrícola mecanizado, vemos hoje as diferenças de perspectiva que têm para um futuro diferente, tanto a nível pessoal como local. Mesmo assim, as dificuldades e imprevistos são muitos, mas neste lugar fértil a esperança nunca desaparece.

REALIZAÇÃO: André Guiomar

PAÍS: Moçambique

DURAÇÃO: 34´

ANO: 2017

IDIOMA: Português

LEGENDAS: Inglês

| TRAILER |

Digital Mozambique^{EI}

17H51

BERTELSMANN FOUNDATION

Da colonização e guerra civil, para uma crise pós-conflito na área da saúde. Moçambique conheceu um turbulento século 20, mas pode o cenário mudar no século 21? Neste documentário da Bertelsmann Foundation, o realizador Samuel George segue jovens líderes nacionais da área tecnológica, enquanto eles forjam o caminho e a identidade de Moçambique na revolução digital global. De porta-moedas móveis no mercado, a modelos de gestão de resíduos urbanos que usam apps, este é o Moçambique digital. Vamos entrar?

REALIZAÇÃO: **Samuel George**

PAÍS: **Moçambique**

DURAÇÃO: **24´**

ANO: **2017**

IDIOMA: **Português e Inglês**

LEGENDAS: **Português**

18H15 Por Conta Própria

OIT - ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO TRABALHO



Apesar de Moçambique ser um dos países de África com maior crescimento económico, o mercado de trabalhadores informais continua a ser o que sustenta mais famílias. Ser formalmente empregado é a diferença entre estar protegido pelas leis do trabalho ou estar à mercê da vontade do patrão. É poder ir ao médico quando se está doente. É poder gozar da licença de maternidade e de uma reforma na velhice. Alberto, Victória, Crizalda, Beto, e Amélia, como muitos outros moçambicanos, estão por conta própria. Eles falam-nos do que falta fazer para poderem contribuir para o Estado e colherem os benefícios do seu esforço.

REALIZAÇÃO: **Fábio Ribeiro**

PAÍS: **Moçambique**

DURAÇÃO: **27´**

ANO: **2017**

IDIOMA: **Português**

LEGENDAS: **Inglês**

Frágil Equilíbrio^{EN}

19H



OXFAM

Três histórias em três diferentes continentes. Em Tóquio, dois executivos japoneses reflectem sobre a sua dedicação ao trabalho e ao consumismo; na fronteira marroquina com Espanha, centenas de pessoas arriscam as suas vidas para tentarem chegar ao “primeiro mundo”; em Espanha, famílias são ameaçadas pela crise económica, a especulação imobiliária e a corrupção política. Nesta longa-metragem, estas histórias são interpretadas pelas palavras de Pepe Mujica, antigo Presidente do Uruguai, que comenta os problemas que ameaçam a humanidade, questionando alguns dos princípios que regem a forma como vivemos.

REALIZAÇÃO: Guillermo G. López
PAÍS: Uruguai, Japão, Espanha, Marrocos, México, Hong Kong, EUA, Qatar, Reino Unido e Chile

DURAÇÃO: 81´

ANO: 2016

IDIOMA: Espanhol, Francês e Japonês

LEGENDAS: Português

| TRAILER |

15 QUINTA FEIRA

SAÚDE

EDUCAÇÃO

GÉNERO

17H

A Chance To See Again

Namíbia / 6´

In Our Hands

Malawi e Reino Unido / 27´

Irioweniasi. the Thread of the Moon

Nigéria e Espanha / 47´

Raparigas Que Inspiram

Moçambique / 6´

Enough - The Empowered Women of Korogocho

Quénia / 8´

19H

Chega de Fiufiu

Brasil / 73´

Meu Nome É Jacque

Brasil / 72´

17H A Chance To See Again^{EN}

SEE INTERNATIONAL



Esta curta-metragem apresenta a Dr. Helena Ndume, uma oftalmologista namibiana que realizou cirurgias de restauração da visão a mais de 35 mil namibianos sem lhes cobrar qualquer custo. Pelo seu trabalho humanitário, em 2015, foi a primeira pessoa a ser distinguida com o prémio das Nações Unidas Nelson Rohihlahla Mandela.

REALIZAÇÃO: **Brent Stirton e Robert Wilson**

PAÍS: **Namíbia**

DURAÇÃO: **6´**

ANO: **2016**

IDIOMA: **Inglês**

LEGENDAS: **Inglês**



In Our Hands^{EN}

17H06

MALAWI LIVERPOOL WELLCOME TRUST / WHO

Muitas pessoas continuam sem conhecerem o seu estado serológico para o HIV por temerem ser discriminadas. Com a auto-testagem do HIV, este receio pode finalmente ser ultrapassado. “In Our Hands” apresenta histórias de vida de mulheres e homens que vivem em Nemo, uma aldeia rural no Malawi, e a sua experiência de descoberta do seu estado serológico através da auto-testagem.

REALIZAÇÃO: Millie Harvey

PAÍS: Maláui e Reino Unido

DURAÇÃO: 27´

ANO: 2017

IDIOMA: Chichewa

LEGENDAS: Inglês

17H33

Irioweniasi.

The Thread of the Moon^{EN}



AGÊNCIA ANDALUZA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL
UNIVERSIDAD PABLO DE OLAVIDE



Blessing é uma jovem nigeriana cuja história reflecte as vidas de muitas jovens apanhadas por redes internacionais de tráfico de mulheres para exploração sexual quando procuram uma vida melhor em países europeus. Neste documentário, profissionais que trabalham para acabar com este fenómeno explicam como estas redes actuam, e através da arte ajudam mulheres como Blessing a contarem as suas histórias para que esta realidade possa mudar.

REALIZAÇÃO: **Esperanza**

Jorge Barbuzano

PAÍS: **Nigéria e Espanha**

DURAÇÃO: **47´**

ANO: **2018**

IDIOMA: **Espanhol e Inglês**

LEGENDAS: **Inglês**

| TRAILER |

18h20

As Raparigas que Inspiram

ADPP - AJUDA DE DESENVOLVIMENTO DE POVO PARA POVO



Um retrato documental das histórias de vida de Samira, Tália e Arminda, três jovens de Nacala, cujo casamento e maternidade interrompeu as suas ambições de poderem continuar a estudar. Dando voz às suas histórias, aceitaram o desafio de as interpretar enquanto actrizes. Com a sua participação no filme, mostram que nunca é tarde para concretizar sonhos. Este filme documental da ADPP retrata o trabalho que a organização vem desenvolvendo em Nacala junto das raparigas que sonham ter uma segunda oportunidade nas suas vidas.

REALIZAÇÃO: **Ricardo Franco**

PAÍS: **Moçambique**

DURAÇÃO: **6´**

ANO: **2018**

IDIOMA: **Português**

LEGENDAS: **Inglês**

18h26

Enough - The Empowered Women of Korogocho^{EN}



WHILE I'M HERE - THE LEGACY PROJECT



Beatrice Nyariara vive em Korogocho, considerado o bairro mais perigoso de Nairóbi. Neste assentamento informal onde vivem 150 mil pessoas, o crime está em crescimento, e mulheres idosas são vítimas de violência física e sexual. Há alguns anos, Beatrice decidiu que tinha de agir. Criou um grupo de mulheres, que procuram ter o respeito da sua comunidade e formas de se defenderem dos abusos a que estão expostas.

REALIZAÇÃO: **Brent Foster**

PAÍS: **Quênia**

DURAÇÃO: **8´**

ANO: **2018**

IDIOMA: **Kikuyu**

LEGENDAS: **Inglês**

Chega de FiuFiu^{EN}

19H



THINK OLGA

As cidades foram feitas para as mulheres? O filme “Chega de Fiu Fiu” expõe as normas de género nocivas que continuam a alimentar e justificar os crimes sexuais contra mulheres. Narra a história de Raquel, Rosa e Teresa, moradoras de três cidades brasileiras que, por meio do activismo, da arte e da poesia, resistem e propõem novas formas de (con) viver no espaço público.

REALIZAÇÃO: **Amanda Kamancheck e Fernanda Frazão**

PAÍS: **Brasil**

DURAÇÃO: **73´**

ANO: **2018**

IDIOMA: **Português**

LEGENDAS: **Inglês**

| **TRAILER** |

20h13

Meu Nome é Jacque^{EN}



UNAIDS / ONU MULHERES / MINISTÉRIO DA SAÚDE DO BRASIL



“Meu Nome é Jacque” aborda a diversidade através da história de vida de Jacqueline Rocha Côrtes, uma mulher transexual brasileira, que vive com HIV há 22 anos. Jacque tem uma vida marcada por lutas e conquistas como representante do Governo brasileiro na Organização das Nações Unidas. Ao acompanhar a sua vida, o filme apresenta os inúmeros desafios que ultrapassou, levando a uma reflexão sobre o preconceito, a homofobia e a identidade de gênero.

REALIZAÇÃO: **Angela Zoé**

PAÍS: **Brasil**

DURAÇÃO: **72´**

ANO: **2016**

IDIOMA: **Português**

LEGENDAS: **Inglês**

| **TRAILER** |



16 SEXTA
FEIRA
DIREITOS HUMANOS
ACTIVISMO

17H

A Hi Fambi - Vamos Adiante

Moçambique / 20´

8 Dias em Massingir (Animais Não Votam)

Moçambique / 58´

Udhindo - Direitos Humanos

Moçambique / 21´

19H

The Cleaners

Alemanha, Bangladesh, EUA, Filipinas, Reino Unido e Turquia / 88´

17H A Hi Fambi Vamos Adiante^{El}

MÉDICOS DEL MUNDO ESPANHA



Através de um projecto de apoio a vítimas de violência baseada no género, conheça as mudanças reais, positivas e duradouras nas vidas de algumas mulheres moçambicanas. O filme procura chamar a atenção para as consequências de não se denunciar este tipo de crimes, e da importância de uma acção contínua da sociedade contra este fenómeno.

REALIZAÇÃO: **Emídio Josine**

PAÍS: **Moçambique**

DURAÇÃO: **20´**

ANO: **2017**

IDIOMA: **Português**

LEGENDAS: -



8 Dias em Massingir

(Os Animais Não Votam)^{EI}

17H20

CTV - CENTRO TERRA VIVA

Mais de 16 anos depois da criação do Parque Nacional do Limpopo, o processo de reassentamento das comunidades que vivem dentro do parque ainda não foi concluído, o que mantém as famílias expostas aos perigos da convivência com animais bravios. As poucas famílias que foram reassentadas não estão satisfeitas com o processo. Na zona tampão do parque, as comunidades de Canhane e Cubo estão em conflito com um investidor, a Twin City, que acusam de não ter honrado os compromissos que assumiu.

REALIZAÇÃO: **Chico Carneiro**

PAÍS: **Moçambique**

DURAÇÃO: **58´**

ANO: **2017**

IDIOMA: **Português e Changana**

LEGENDAS: **Português**

18h18 Udhindo Direitos Humanos^{EI}

WLSA - MOÇAMBIQUE



No distrito de Moatize, o impacto negativo das indústrias extractivas na vida das populações é enorme. Desde o aumento do nível de poluição até aos reassentamentos contestados pelas comunidades, com sérias implicações no que diz respeito aos direitos humanos das mulheres. Este documentário mostra as intervenções que a WLSA Moçambique fez no distrito, com o intuito de capacitar e empoderar as mulheres, iniciando um processo de reversão destes impactos.

REALIZAÇÃO: **Diana Manhiça**

PAÍS: **Moçambique**

DURAÇÃO: **21´**

ANO: **2018**

IDIOMA: **Português e Nyungue**

LEGENDAS: **Português**

The Cleaners^{EN}

19H



EACEA / BRDE / FSA / ANCINE / FILM UND
MEDIEN S. NRW

Quando colocamos algum conteúdo na Internet, será que temos a certeza de que vai continuar lá? Explorando o tema actual sobre o controlo e a censura de conteúdos, “The Cleaners” mostra o lado obscuro de uma indústria emergente dedicada à “limpeza digital”, onde a Internet se livra daquilo de que não gosta. Quem controla aquilo que vemos e pensamos?

REALIZAÇÃO: **Hans Block e Moritz Riesewieck**

PAÍS: **Alemanha, Bangladesh, EUA, Filipinas, Reino Unido e Turquia**

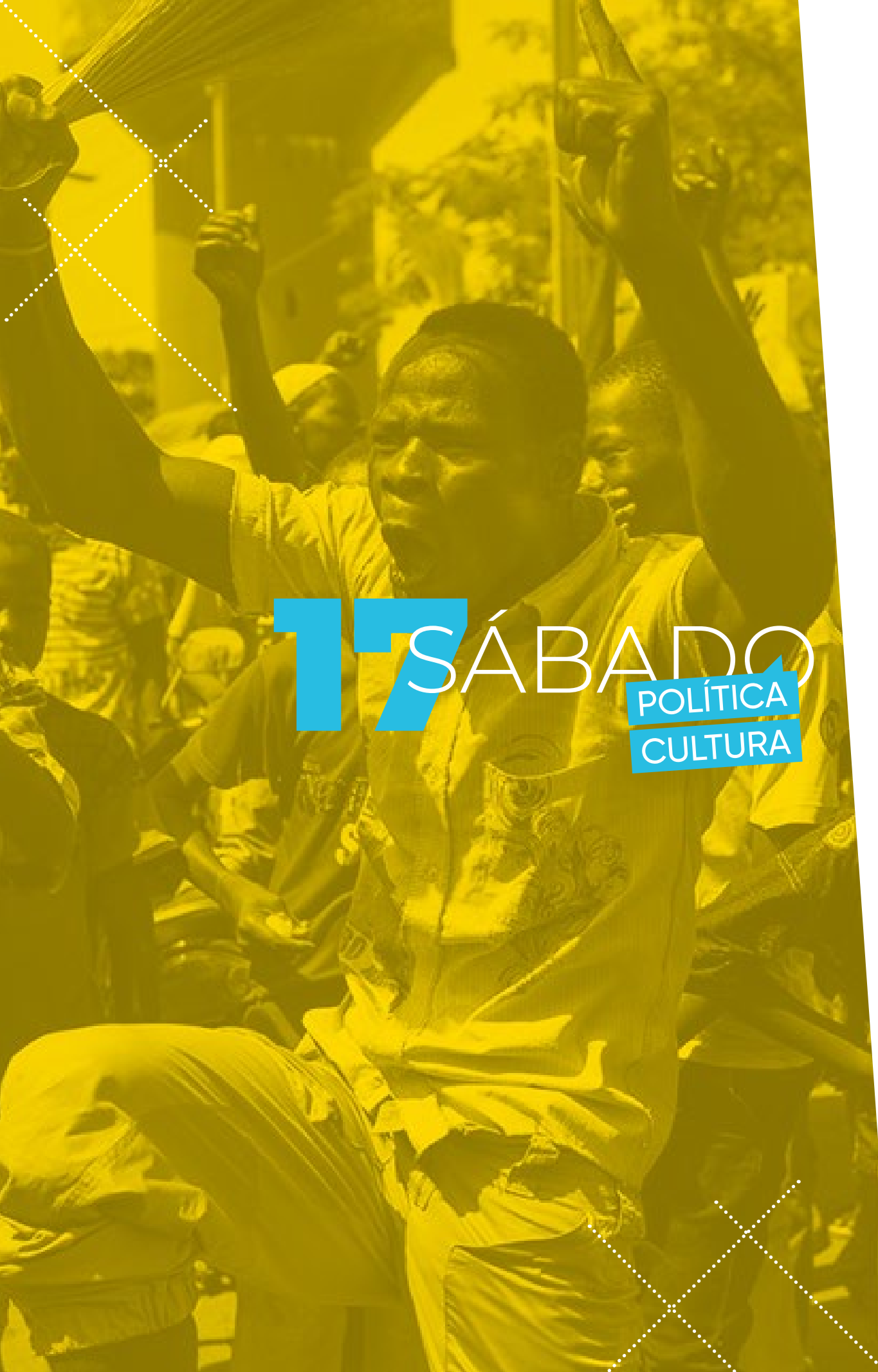
DURAÇÃO: **88´**

ANO: **2018**

IDIOMA: **Inglês e Tagalo**

LEGENDAS: **Inglês**

| TRAILER |



T7 SÁBADO
POLÍTICA
CULTURA

10H30

SESSÃO CRIANÇAS

Como Ajudar a Salvar o Planeta?

17H

This Is Congo

RDC, EUA, Canadá e Qatar / 91´

19H

Little Fiel

Moçambique / 19´

Burkinabè Rising: The Art Of Resistance In Burkina Faso

Burkina Faso / 72´



10H30

Como Ajudar a Salvar o Planeta?

CINEMA E JOGOS EM PARCERIA COM A ONU

De forma a conseguir um mundo melhor para todos, os Estados Membros das Nações Unidas acordaram unir esforços para alcançar os 17 Objectivos de Desenvolvimento Sustentável até 2030. É necessário que as gerações mais jovens sejam agentes fundamentais para um futuro melhor. Só com pessoas como tu, como a tua família e os teus colegas será possível atingir estes Objectivos. Vem conhecer os ODS de uma forma dinâmica e divertida, através de filmes e jogos.



This Is Congo ^{EN}

17H



**BERTHA BRITDOC / CINEREACH / CORUS-HOT
DOCS / DFI / SI / OSF / FORD F. / JUST FILMS /
WORDVIEW**

“This is Congo” apresenta uma visão aprofundada e sem filtros sobre um dos mais antigos conflitos do mundo. Nas últimas décadas, a República Democrática do Congo foi palco de conflitos que causaram mais de cinco milhões de mortos, conheceu vários regimes políticos, e assistiu ao empobrecimento generalizado da sua população. O documentário explora as diferentes posições das principais facções beligerantes.

REALIZAÇÃO: Daniel McCabe
PAÍS: RDC, EUA, Canadá e Qatar
DURAÇÃO: 91´
ANO: 2017
IDIOMA: Inglês, Francês, Suaili e Lingala
LEGENDAS: Inglês

| TRAILER |

19H Little Fiel EN



IN PARENTHESSES

Documentário com animações em “stop motion”, que é inspirado na história de vida do artista moçambicano Fiel dos Santos. O artista cresceu durante a guerra civil de 16 anos, e criou oito figuras com antigo equipamento militar que representam a sua família. No filme, três artistas nova-iorquinos dão “vida” a estas figuras, criando um relato comovente sobre o trágico conflito armado.

REALIZAÇÃO: **Irina Patkanian**

PAÍS: **Moçambique e EUA**

DURAÇÃO: **16´**

ANO: **2017**

IDIOMA: **Português e Inglês**

LEGENDAS: **Português**

| TRAILER |

19h16

Burkinabè Rising: The Art of Resistance in Burkina Faso^{EN}

CULTURES OF RESISTANCE



O documentário apresenta a resistência não-violenta e criativa em Burkina Faso. Este país da África Ocidental é o lar de uma vibrante comunidade de artistas. “Burkinabè Rising” mostra como mudanças políticas relevantes podem ser alcançadas quando as pessoas se mobilizam para agir.

REALIZAÇÃO: **Iara Lee**

PAÍS: **Burkina Faso**

DURAÇÃO: **72´**

ANO: **2018**

IDIOMA: **Francês**

LEGENDAS: **Português**

| TRAILER |

Instituições Participantes

ADPP – AJUDA DE DESENVOLVIMENTO DE POVO PARA POVO
AGÊNCIA ANDALUZA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL
ANAC - ADMINISTRAÇÃO NACIONAL DAS ÁREAS DE CONSERVAÇÃO
ANCINE
AUSTRALIANAID
BERTELSMANN FOUNDATION
BERTHA BRITDOC
BITONGA DIVERS
BRDE - BANCO REGIONAL DE DESENVOLVIMENTO DO EXTREMO SUL
CINEREACH
COPAZA
CORUS-HOT DOCS
CREATIVE EUROPE MEDIA PROGRAMME OF THE EU - EACEA
CTV - CENTRO TERRA VIVA
CULTURES OF RESISTANCE
DFI - DOHA FILM INSTITUTE
FFA - DEUTSCHER FILMFÖRDERUNGSANSTALT
FI - FILM INSTITUT
FILM FERNSEH FONDS BAYERN
FILM UND MEDIEN STIFTUNG NRW
FORD FOUNDATION
FSA - FUNDO SETORIAL DO AUDIOVISUAL
GORONGOSA MEDIA

IN PARENTHESSES
JUST FILMS
MALAWI LIVERPOOL WELLCOME TRUST
MÉDICOS DEL MUNDO ESPANHA
MINISTÉRIO DA SAÚDE DO BRASIL
MISEREOR
MOZBIO
OCEAN REVOLUTION
OIT - ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO TRABALHO
ONU MULHERES
OSF - OPEN SOCIETY FOUNDATION
OXFAM
SEE INTERNATIONAL
SI - SUNDANCE INSTITUTE
TECHNOSERVE
THINK OLGA
UNAIDS
UNIVERSIDAD PABLO DE OLAVIDE
WATERAID
WHILE I'M HERE - THE LEGACY PROJECT
WHO
WLSA - MOÇAMBIQUE
WORDVIEW

INSTIDOC

5º CICLO DO DOCUMENTÁRIO INSTITUCIONAL

instidoc.wordpress.com